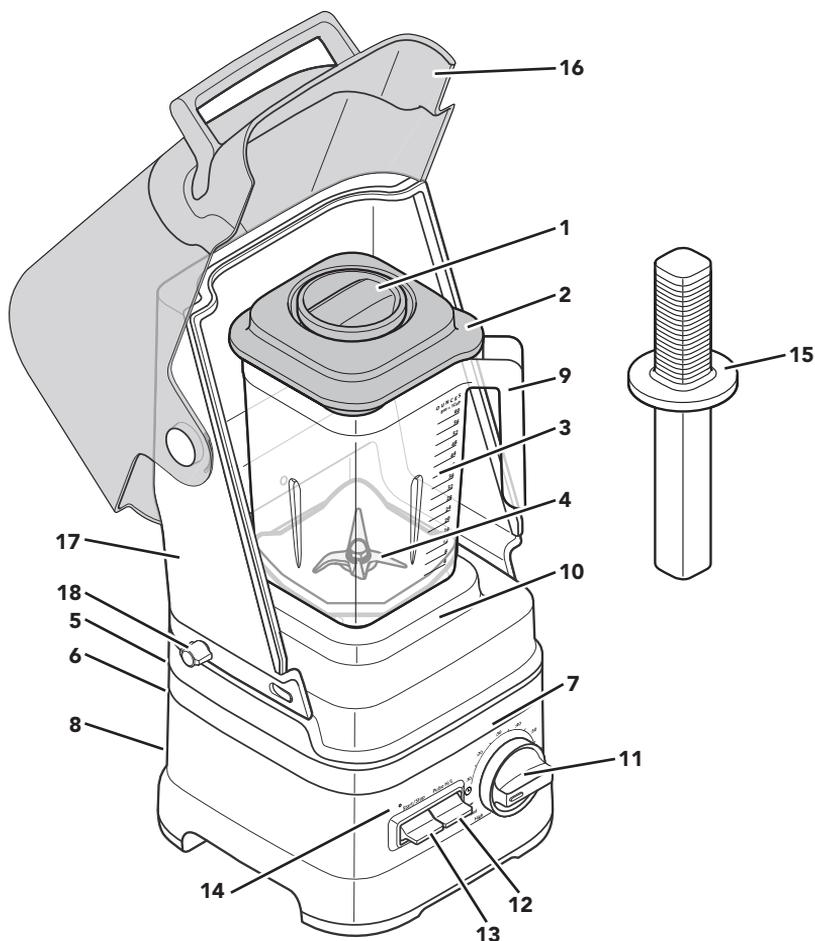


# PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



- |   |                                                                             |    |                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------|
| 1 | Tapa para ingredientes con taza medidora                                    | 9  | Manija abierta para facilitar el encastre           |
| 2 | Tapa                                                                        | 10 | Base desmontable de la jarra de la licuadora        |
| 3 | Jarra de la licuadora                                                       | 11 | Cuadrante de control                                |
| 4 | Cuchilla Talon™                                                             | 12 | Interruptor pulsador                                |
| 5 | Contacto para cable eléctrico y cable eléctrico desmontable (no se muestra) | 13 | Interruptor alternador Start/Stop (Arranque/Parada) |
| 6 | Brida para cable (no se muestra): para almacenar el cable.                  | 14 | Luz indicadora de estado                            |
| 7 | Base                                                                        | 15 | Apisonador                                          |
| 8 | Interruptor On/Off (Encendido/ Apagado) (no se muestra)                     | 16 | Cubierta frontal con manija                         |
|   |                                                                             | 17 | Contraportada                                       |
|   |                                                                             | 18 | Tornillo de mariposa                                |

# SEGURIDAD DE LA LICUADORA COMERCIAL

## Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA".

Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## MEDIDAS DE PRECAUCIÓN IMPORTANTES

**Al utilizar electrodomésticos eléctricos, se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, entre las que se incluyen las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones.
2. Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no ponga la licuadora en agua ni en ningún otro líquido.
3. Este electrodoméstico no ha sido diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidad física, sensorial, o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que lo hagan bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del aparato, a cargo de una persona responsable por su seguridad. Se debe supervisar atentamente cuando cualquier electrodoméstico se utilice por niños o cerca de ellos. Los niños deben estar bajo supervisión para garantizar que no jueguen con el aparato.
4. Apague el electrodoméstico, luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar las piezas, y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
5. Evite tocar las piezas que estén en movimiento.
6. No utilice ningún electrodoméstico cuyo cable o enchufe esté dañado, si el aparato no ha funcionado correctamente, si se ha caído o dañado de alguna forma. Llame a la atención al cliente del fabricante para solicitar información sobre la revisión, la reparación o el ajuste.
7. No lo use al aire libre.
8. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador.

# SEGURIDAD DE LA LICUADORA COMERCIAL

9. Mantenga las manos y los utensilios fuera del recipiente mientras licua, con excepción del apisonador proporcionado, para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o de dañar a la licuadora. La tapa debe dejarse colocada cuando se usa el apisonador por la abertura. Puede usarse un raspador, pero se debe utilizar solamente cuando la licuadora no esté funcionando.
10. Las cuchillas son filosas. Manipúlelas con cuidado.
11. Siempre use la licuadora con la tapa puesta.
12. KitchenAid recomienda no usar accesorios, incluidos los frascos de licuadora para conservas, ya que pueden crear un riesgo de lesiones personales.
13. No dé al aparato un uso diferente de aquél para el cual fue diseñado.
14. Cuando se licúan líquidos o ingredientes calientes, la tapa para ingredientes debe permanecer en su lugar sobre la abertura de la tapa. Cuando licue ingredientes o líquidos calientes, siempre comience con la velocidad más baja y aumente lentamente hasta la velocidad deseada.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**Este producto está diseñado para uso comercial.**

### REQUISITOS ELÉCTRICOS

**⚠ ADVERTENCIA**



**Peligro de Choque Eléctrico**

**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

**Tensión:** 120 V

**Frecuencia:** 60 HZ

**Amperios:** 15,0 A

**NOTA:** Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, póngase en contacto con un electricista calificado. No modifique el enchufe de ninguna manera. No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión. Si el cable de suministro eléctrico es demasiado corto, haga que un electricista o un técnico de servicio competente instale un tomacorriente cerca del electrodoméstico.

### POTENCIA DEL MOTOR

La potencia del motor de la licuadora se midió con un dinamómetro, una máquina que los laboratorios utilizan habitualmente para medir la potencia mecánica de los motores. La referencia a nuestro motor de 3,0 caballos de fuerza (HP) máximos refleja la salida de potencia del motor en sí y no la salida de potencia de la licuadora en la jarra de la licuadora. Como con cualquier licuadora, la salida de potencia en la jarra de la licuadora no es igual a la potencia del motor en sí.

# PARA COMENZAR

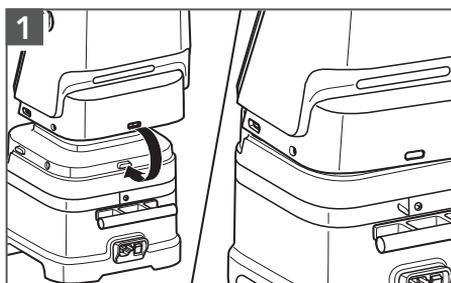
Primero, limpie todas las piezas y accesorios (consulte la sección "Cuidado y limpieza"). Coloque la licuadora en un área limpia y seca.

## GUÍA DE FUNCIONES DE LA LICUADORA

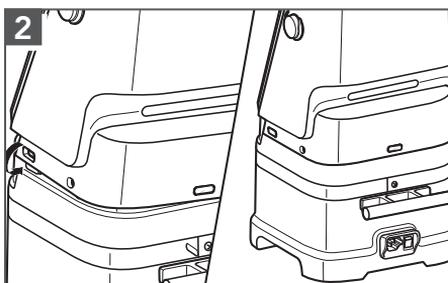
La licuadora tiene un programa de recetas prefijado: Bebidas heladas, velocidades variables y funciones del pulsador.

Ajuste	Descripción	Tiempo de licuado (en min:s)	Ingredientes sugeridos para licuar
Bebidas heladas	Integra los ingredientes de una bebida helada a baja velocidad y luego asciende hasta la máxima velocidad para licuar por completo.	0:22	Hielo, frutas o verduras enteras, o frutas congeladas. Bebidas como margaritas, daiquiris y bebidas con café helado.
Bajo	La licuadora funcionará a velocidad baja hasta que se presione el botón Start/Stop (Arranque/Parada), o se detendrá pasados 6 minutos.	N/A	
Medio	La licuadora funcionará a velocidad media hasta que se presione el botón Start/Stop (Arranque/Parada), o se detendrá pasados 6 minutos.	N/A	
Alto	La licuadora funcionará a velocidad alta hasta que se presione el botón Start/Stop (Arranque/Parada), o se detendrá pasados 6 minutos.	N/A	
Pulsador alto/bajo	Use el pulsador durante el funcionamiento manual para agregar un refuerzo de potencia.	N/A	
Tiempos variables	Arranca a velocidad baja y asciende hasta una velocidad alta para resultados óptimos del licuado.	0:05-0:60	

## MONTAJE DEL PRODUCTO

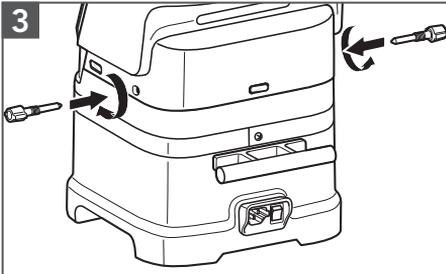


1) Instale la contraportada alineando la lengüeta en la parte posterior de la base con la ranura en la contraportada.

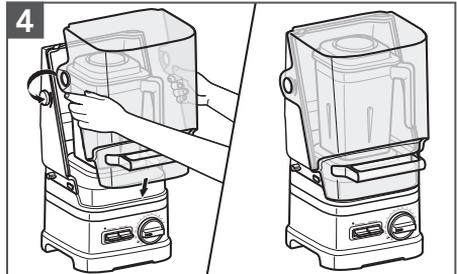


2) Fije ambos lados sobre las lengüetas que están a ambos lados de la base de la licuadora.

## PARA COMENZAR



Instale y fije a mano los tornillos de mariposa en ambos lados.



Fije la cubierta frontal a la contraportada.

## ⚠️ ADVERTENCIA

### Peligro de Choque Eléctrico



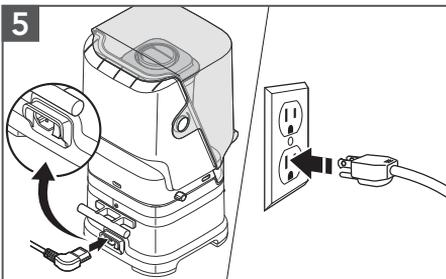
Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

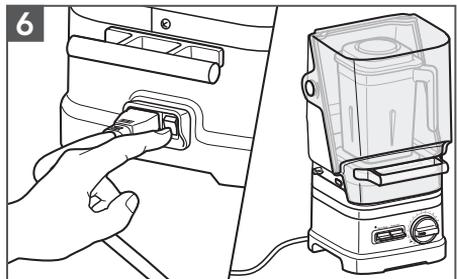
No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.



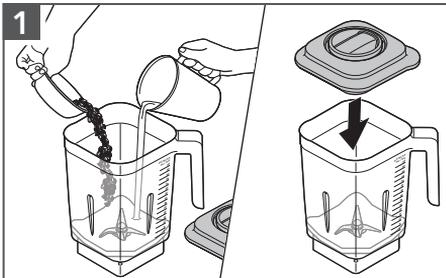
Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en posición OFF (Apagado). Coloque de manera segura el cable eléctrico desmontable en la parte de atrás de la licuadora. Enchufe la licuadora en un tomacorriente de 3 terminales con descarga a tierra.



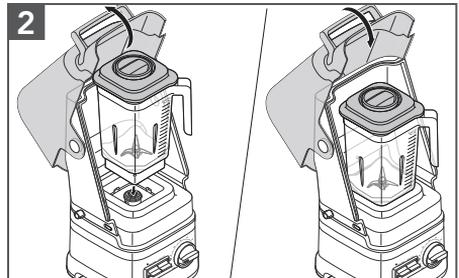
Mueva el interruptor de encendido hacia la posición ON (Activado) (I). La luz indicadora de estado se encenderá de manera intermitente, lo que indica que la licuadora está en modo de espera y lista para funcionar.

# USO DE LA LICUADORA COMERCIAL

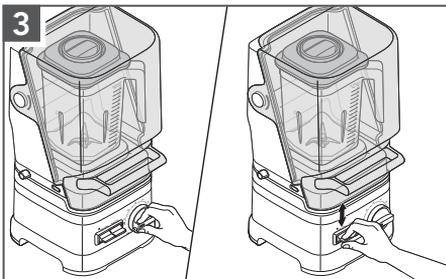
**IMPORTANTE:** Cuando mueva la licuadora, siempre cierre la cubierta frontal y agárrela o levántela de la base. La base se desconectará de la jarra si la licuadora se agarra de la jarra o de la manija de la jarra. No la levante de la cubierta o de la manija de la cubierta.



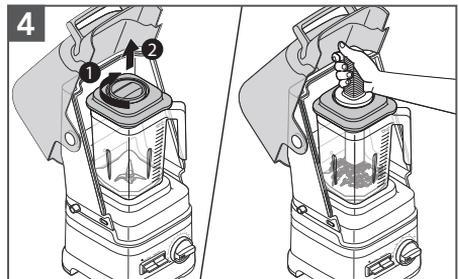
1  
Agregue los ingredientes (máx. 60 onzas). Agregue primero los líquidos, después los alimentos blandos, a continuación las hojas verdes y finalmente el hielo o los elementos congelados. Coloque la tapa.



2  
Abra la cubierta frontal. Coloque la jarra de la licuadora en la base, alineada con la base de la jarra. Cierre la cubierta frontal.

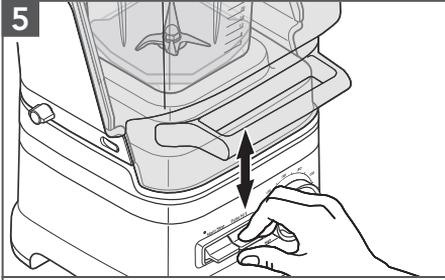


3  
Gire el cuadrante de control hasta la velocidad, el tiempo o el programa que desee.  
Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo para comenzar. Para obtener más información, vea la "Guía de funciones de la licuadora".



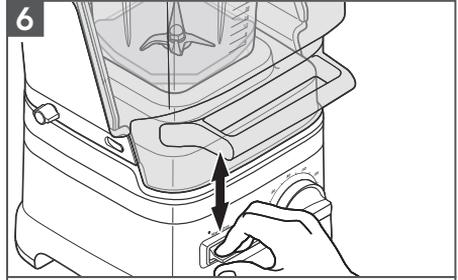
4  
Uso del apisonador (opcional): Abra la cubierta frontal. Solamente quite la tapa para ingredientes. Revuelva o presione el contenido hacia la cuchilla. Cuando finalice, vuelva a colocar la tapa para ingredientes antes de continuar con el licuado.

# USO DE LA LICUADORA COMERCIAL



Uso del modo pulsador (opcional): Mantenga presionado el interruptor alternador PULSE (Pulsador) hacia arriba para pulsar más rápido o hacia abajo para pulsar más despacio.

**NOTA:** La función PULSE (Pulsador) también se puede usar por sí sola como función de licuado independiente mientras la licuadora está en modo de espera.



Después de licuar, mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo para detener.

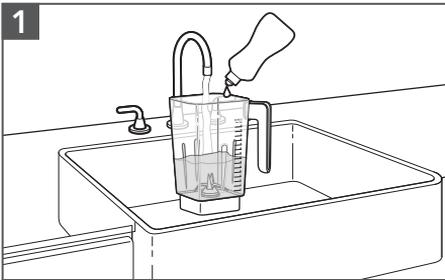
Espere a que la licuadora se detenga por completo antes de sacar la tapa o vaciar los ingredientes licuados.

**NOTA:** El ciclo de bebidas heladas o de tiempos variables se detendrán automáticamente al finalizar el ciclo.

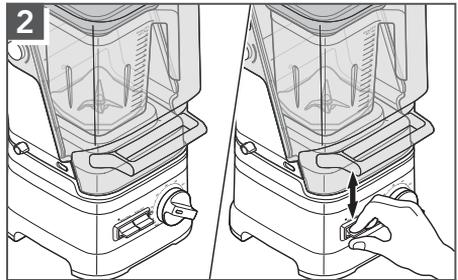
ESPAÑOL

## CUIDADO Y LIMPIEZA

**NOTA:** No sumerja la base de la licuadora ni el cable en agua. No use limpiadores ni esponjas abrasivos para evitar rayaduras.

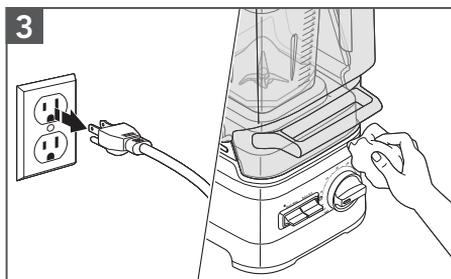


Llene la mitad de la jarra con agua tibia y agregue 1 o 2 gotas de líquido lavavajillas. Coloque la tapa y la tapa para ingredientes. Coloque la jarra sobre la base. Cierre la cubierta frontal.

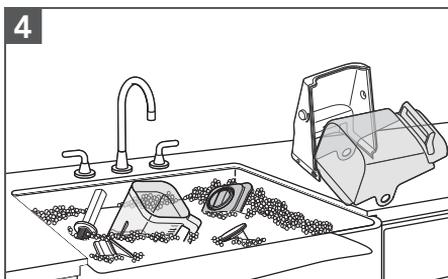


Gire el cuadrante de control hasta 50 segundos. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo. Una vez que el temporizador finalice, quite y vacíe el recipiente, y enjuague con agua tibia. Luego seque minuciosamente.

## CUIDADO Y LIMPIEZA



Desenchufe antes de limpiar. Limpie la base y el cable con un paño tibio húmedo y seque con un paño suave.



Lave la jarra de la licuadora, la base de la jarra, la tapa, la cubierta frontal, la contraportada, la manija y la tapa para ingredientes a mano con un paño húmedo y agua jabonosa tibia. Enjuague con agua tibia y seque con un paño suave.

**NOTA:** Antes de limpiar, retire la manija de la cubierta frontal. Para ello, quite los dos tornillos que se encuentran dentro de dicha cubierta.

### LIMPIEZA DE LA JARRA DE LA LICUADORA

1. Retire todo el contenido de la jarra de la licuadora.
2. Llene  $\frac{3}{4}$  de la jarra con una mezcla de solución de desinfección de 1,5 cda. (7,4 mL) de cloro institucional o de uso doméstico en 60 oz (1,75 L) de agua. Coloque la tapa y coloque de manera segura la jarra de la licuadora sobre la base.
3. Haga funcionar la licuadora a velocidad alta durante 35 segundos.
4. Apague la licuadora y espere otros 2 minutos para que la mezcla de desinfección se asiente en la jarra.
5. Desheche la solución. No enjuague el frasco de la licuadora.
6. Coloque la tapa sobre la jarra. Asegúrese de que el frasco vacío esté totalmente en su lugar sobre la base de la licuadora. Haga funcionar la licuadora con el frasco vacío durante otros 10 segundos. No enjuague la jarra después de limpiarla.
7. Deje secar al aire el frasco de la licuadora.

# GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## **⚠️ ADVERTENCIA**

### Peligro de Choque Eléctrico



**Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.**

**No quite la terminal de conexión a tierra.**

**No use un adaptador.**

**No use un cable eléctrico de extensión.**

**No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.**

ESPAÑOL

Problema	Solución
La luz indicadora de estado está apagada mientras la unidad se encuentra enchufada y el interruptor On/Off (Encendido/Apagado) se encuentra en la posición de encendido:	Después de 10 minutos de inactividad, la licuadora entrará en modo de suspensión. Mueva el interruptor alternador START/STOP (Arranque/Parada) hacia arriba o hacia abajo para que la licuadora vuelva al modo de espera.
La luz indicadora de estado se enciende de forma intermitente de color naranja:	Indica el modo de error. Esto puede ser causado por el uso de una espátula o cualquier otro utensilio que podría obstruir el libre giro de la cuchilla, o la presencia de un cubo de hielo o de un alimento duro en un lugar que bloquea la cuchilla. Desenchufe la licuadora, quite la jarra de la base y retire los ingredientes. Coloque la jarra nuevamente sobre la base y, después, vuelva a encender la licuadora para continuar con el uso normal.
La licuadora se detiene luego de 6 minutos de funcionamiento constante:	Este es el funcionamiento normal para las funciones de velocidad variable. Para obtener más información, consulte la "Guía de funciones de la licuadora".
La licuadora se detiene durante el funcionamiento:	Si la licuadora se detiene antes de finalizar la función seleccionada, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para solicitar asistencia.
Si los ingredientes de una receta no se procesan:	Es posible que se origine un hueco de aire alrededor de la cuchilla que haga que los ingredientes no lleguen a ella. Utilice el apisonador para empujar los ingredientes hacia la cuchilla. Consulte la sección "Uso de la licuadora comercial". Para ciertas recetas, agregar más líquido puede ayudarle a incorporar los ingredientes.
La jarra de la licuadora se derrama:	Desenchufe y retire la base de la jarra de la carcasa para asegurarse de que la base esté completamente seca. Se puede retirar el cuadrante de control tirando hacia afuera con fuerza. Seque y luego vuelva a colocar.
La solución de problemas no resuelve su inconveniente:	Consulte la sección "Garantía y servicio técnico". Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para pedir asistencia. No devuelva la licuadora a la tienda; las tiendas minoristas no proveen servicio técnico.

# GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

## GARANTÍA DE KITCHENAID® PARA LA LICUADORA COMERCIAL EN LOS 50 ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA Y CANADÁ

Esta garantía se extiende al comprador y a cualquier propietario posterior de licuadoras comerciales usadas en los 50 estados de Estados Unidos, el Distrito de Columbia y Canadá.

<b>Duración de la garantía:</b>	Garantía completa por dos años para la base de la licuadora, la cubierta frontal y la contraportada; y garantía completa por un año para la jarra de la licuadora a partir de la fecha de compra.
<b>KitchenAid pagará por lo siguiente, a su elección:</b>	 <p>Reemplazo sin complicaciones de su licuadora comercial. Consulte la página siguiente para obtener información sobre cómo obtener servicio técnico o llame sin cargo al Centro para la eXperiencia del cliente al <b>1-855-845-9684</b>. O BIEN</p> <p>El costo de las piezas de repuesto y de la mano de obra de reparación para corregir los defectos de los materiales y de la mano de obra. El servicio deberá ser provisto por un centro de servicio autorizado por KitchenAid. Consulte la garantía de KitchenAid® para la licuadora comercial en Puerto Rico para ver detalles sobre cómo obtener servicio técnico.</p>
<b>KitchenAid no pagará por:</b>	<p><b>A.</b> Daños causados por accidente, alteración, uso indebido o abuso.</p> <p><b>B.</b> Piezas de repuesto o costos de mano de obra de reparación para licuadoras que se usen fuera de los 50 estados de Estados Unidos y del Distrito de Columbia.</p> <p><b>C.</b> Reemplazo de la jarra o de la base de la unidad debido a problemas estéticos.</p>
<p><b>EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE RECURSOS</b></p> <p>LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS EN LA MEDIDA QUE CORRESPONDA LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LEY. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE SEA IMPUESTA POR LEY SERÁ LIMITADA A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ACERCA DE CUÁNTO DEBE DURAR UNA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ARRIBA MENCIONADAS PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO.</p> <p>SI ESTE PRODUCTO NO FUNCIONA COMO SE HA GARANTIZADO, EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CLIENTE SERÁ EL DE REPARARLO O REEMPLAZARLO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. KITCHENAID Y KITCHENAID CANADA NO SE RESPONSABILIZARÁN POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos, los cuales varían de un estado a otro o de una provincia a otra.</p>	

# GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

## GARANTÍA KITCHENAID® PARA LA BASE DE LA LICUADORA COMERCIAL EN PUERTO RICO

---

Se extiende una garantía limitada por dos años al comprador y a cualquier propietario posterior de bases de licuadoras comerciales usadas en Puerto Rico. Durante el período de garantía, todo servicio técnico deberá ser provisto por un centro de servicio autorizado de KitchenAid. Lleve la base de

la licuadora comercial o envíela de manera prepaga y asegurada al centro de servicio autorizado más cercano. Llame sin cargo al **1-855-845-9684** para pedir información sobre la ubicación de un centro de servicio cercano a usted. La base reparada de su licuadora comercial se le devolverá de manera prepaga y asegurada.

## GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: EN LOS 50 ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y EL DISTRITO DE COLUMBIA

---

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si la base de su licuadora comercial presentara alguna falla durante los primeros dos años después de la compra, KitchenAid se encargará de entregar un reemplazo idéntico o similar en su domicilio sin cargo y organizará la devolución de la base de licuadora comercial original a nosotros. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de dos años. Siga estas instrucciones para obtener este servicio de calidad.

Si la base de su licuadora comercial fallara durante los primeros dos años después de la compra, simplemente llame a nuestro número gratuito del Centro para la eXperiencia del cliente al **1-855-845-9684**, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 8 p. m (hora del Este). Proporcione al asesor su dirección de envío completa. (No use números de apartados postales.)

Cuando reciba la base de reemplazo de la licuadora comercial, use la caja y el material de embalaje para embalar la base de la licuadora comercial original.

## GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: CANADÁ

---

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las exigentes normas de KitchenAid que, si la base de su licuadora comercial presentara alguna falla durante los primeros dos años después de la compra, KitchenAid Canada reemplazará la base de su licuadora comercial con un reemplazo idéntico o similar. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de dos años. Siga estas instrucciones para obtener este servicio de calidad.

Si la base de su licuadora comercial fallara dentro de los primeros dos años después de la compra, lleve la base de la licuadora comercial o envíela por cobrar a un centro

de servicio autorizado de KitchenAid. Incluya en la caja su nombre y la dirección de envío completa junto con una copia del comprobante de compra (recibo de registro, talón de tarjeta de crédito, etc.). La base de reemplazo de su licuadora comercial se le devolverá de manera prepaga y asegurada. Si no puede obtener servicio satisfactorio de esta manera, llame sin cargo a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-807-6777**.

O bien, escribanos a:  
Customer eXperience Centre  
KitchenAid Canada  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, ON L5N 0B7

# GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

## GARANTÍA KITCHENAID® PARA LA JARRA DE LA LICUADORA COMERCIAL EN PUERTO RICO

---

Se extiende una garantía limitada por un año al comprador y a cualquier propietario posterior de jarras de licuadoras comerciales usadas en Puerto Rico. Durante el período de garantía, todo servicio técnico deberá ser provisto por un centro de servicio autorizado de KitchenAid. Lleve la jarra de

la licuadora comercial o envíela de manera prepaga y asegurada al centro de servicio autorizado más cercano. Llame sin cargo al **1-855-845-9684** para pedir información sobre la ubicación de un centro de servicio cercano a usted. La jarra reparada de su licuadora comercial se le devolverá de manera prepaga y asegurada.

## GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: EN LOS 50 ESTADOS DE ESTADOS UNIDOS Y EL DISTRITO DE COLUMBIA

---

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las normas exigentes de KitchenAid que, si la jarra de su licuadora comercial presentara alguna falla durante el primer año después de la compra, KitchenAid se encargará de entregar un reemplazo idéntico o similar en su domicilio sin cargo y organizará la devolución de la jarra original de su licuadora comercial a nosotros. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año. Siga estas instrucciones para obtener este servicio de calidad.

Si la jarra de su licuadora comercial fallara durante el primer año después de la compra, simplemente llame a nuestro número gratuito del Centro para la eXperiencia del cliente al **1-855-845-9684**, de lunes a viernes, de 8 a. m. a 8 p. m (hora del este). Proporcione al asesor su dirección de envío completa. (No use números de apartados postales.)

Cuando reciba la jarra de reemplazo de su licuadora comercial, use la caja y el material de embalaje para embalar la jarra original de la licuadora comercial.

## GARANTÍA DE REEMPLAZO SIN DIFICULTADES: CANADÁ

---

Confiamos tanto en que la calidad de nuestros productos cumple con las normas exigentes de KitchenAid que, si la jarra de su licuadora comercial presentara alguna falla durante el primer año después de la compra, KitchenAid Canada reemplazará la jarra su licuadora comercial con un reemplazo idéntico o similar. La unidad de reemplazo estará también cubierta por nuestra garantía limitada de un año. Siga estas instrucciones para obtener este servicio de calidad.

Si la jarra de su licuadora comercial fallara dentro del primer año después de la compra, lleve la jarra de la licuadora comercial o envíela por cobrar a un centro

de servicio autorizado de KitchenAid. Incluya en la caja su nombre y la dirección de envío completa junto con una copia del comprobante de compra (recibo de registro, talón de tarjeta de crédito, etc.). La jarra de reemplazo de su licuadora comercial se le devolverá de manera prepaga y asegurada. Si no puede obtener servicio satisfactorio de esta manera, llame sin cargo a nuestro Centro para la eXperiencia del cliente al **1-800-807-6777**.

O bien, escríbanos a:  
Customer eXperience Centre  
KitchenAid Canada  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, ON L5N 0B7

# GARANTÍA Y SERVICIO TÉCNICO

CÓMO OBTENER SERVICIO TÉCNICO DESPUÉS DE QUE EXPIRE LA GARANTÍA O CÓMO PEDIR ACCESORIOS Y PIEZAS DE REPUESTO

---

## En los Estados Unidos y Puerto Rico:

Para obtener información acerca del servicio técnico o para pedir accesorios o piezas de repuesto, llame sin cargo al **1-855-845-9684** o escriba a:

Customer eXperience Center,  
KitchenAid Small Appliances,  
P.O. Box 218, St. Joseph, MI 49085-0218

## Fuera de los Estados Unidos y Puerto Rico:

Consulte al distribuidor local de KitchenAid o a la tienda donde compró la licuadora comercial para pedir información sobre cómo obtener servicio técnico.

## Para obtener información acerca del servicio en Canadá:

Llame sin cargo al **1-800-807-6777**.

O bien, escriba a:  
Customer eXperience Centre  
KitchenAid Canada  
200 - 6750 Century Ave.  
Mississauga, ON L5N 0B7

DISCOVER MORE. DÉCOUVREZ PLUS. DESCUBRA MÁS.  
[KITCHENAID.COM/QUICKSTART](https://www.kitchenaid.com/quickstart)



PRODUCT QUESTIONS OR RETURNS

QUESTIONS SUR LE PRODUIT OU LES RETOURS

PREGUNTAS SOBRE EL PRODUCTO O DEVOLUCIONES

USA: 1.800.541.6390 | [KitchenAid.com](https://www.kitchenaid.com)

CANADA: 1.800.807.6777 | [KitchenAid.ca](https://www.kitchenaid.ca)

MEXICO: [KitchenAid.com.mx](https://www.kitchenaid.com.mx)

LATIN AMERICA: [KitchenAid-Latam.com](https://www.kitchenaid-latam.com)



**KitchenAid**<sup>®</sup>  
COMMERCIAL

®/™ ©2019 KitchenAid. All rights reserved. KITCHENAID and the design of the stand mixer are trademarks in the U.S. and elsewhere. Used under license in Canada.

Tous droits réservés. KITCHENAID et la forme du batteur sur socle sont des marques de commerce aux É.-U. et dans d'autres pays. Utilisé sous licence au Canada.

Todos los derechos reservados. KITCHENAID y el diseño de la batidora con base son marcas registradas en EE.UU. y en otras partes. Usada en Canadá bajo licencia.